

SECRETARIAT D'ETAT A  
L'EDUCATION NATIONALE ET A  
LA JEUNESSE

COMMISSARIAT GENERAL A  
L'EDUCATION GENERALE ET AUX  
SPORTS.

VICHY, le 20 Avril 1942.

Au Personnel du Commissariat Général  
à l'Education Générale et aux Sports,  
aux Dirigeants et aux Membres des Associations  
Sportives.

Je cesse aujourd'hui mes fonctions de Commissaire Général  
à l'Education Générale et aux Sports, auxquelles le Maréchal, Chef  
de l'Etat, m'avait fait l'honneur de m'appeler, le 7 Août 1940, en  
me donnant la mission de travailler à "refaire une jeunesse solide,  
à l'âme bien trempée".

Ma pensée, au moment de quitter le Commissariat, va vers  
tous ceux, dans la France Métropolitaine et dans l'Empire dont l'in-  
telligence, le dévouement et le travail ont permis de construire,  
pièce à pièce cette maison.

Grâce à eux, grâce à leur enthousiasme et à leur foi,  
l'idée d'une éducation plus complète pénètre les esprits, la cause du  
Sport, admirable moyen pour l'homme de se dépasser lui-même par  
l'effort, conquiert les coeurs.

J'unis, dans un même sentiment de reconnaissance, le per-  
sonnel du Commissariat Général : Administration Centrale, Inspecteurs  
et Agents des Services extérieurs, Professeurs et Moniteurs d'Éduga-  
tion Physique et Sportive, et tous ceux qui, soit dans l'enseignement  
Instituteurs, Maîtres d'Education Générale, Chefs d'Établissements,  
fonctionnaires de tous rangs, soit dans les Associations sportives  
Dirigeants et Pratiquants, ont travaillé de toutes leurs forces et à  
la tâche commune.

Tous peuvent considérer avec fierté le chemin parcouru.  
Dès le départ, le but à atteindre a été précisé, un but lointain,  
certes, mais que nous avions la conviction profonde d'atteindre un  
jour si nous savions forger l'instrument nécessaire. L'instrument  
désormais existe; il est renforcé chaque jour. Le but sera atteint.  
Ce sera l'honneur de ma vie d'avoir été le premier Chef de cette  
maison.

Voici qu'un de ses membres mêmes, le Colonel PASCOU, reçoit  
maintenant la lourde charge de le diriger. C'est un sportif qui,  
sur les champs de rugby a défendu brillamment les couleurs de la  
France. C'est un officier qui a montré dans l'Armée et au Commis-  
sariat Général ses qualités d'organisateur et d'homme d'action.

Tous, vous vous serrerez autour de lui, pour que la tâche  
s'accomplisse, pour que notre Pays retrouve sa place parmi les gran-  
des nations sportives, pour que triomphe, dans l'étroite union scélé-  
rée avec l'Instruction Publique, cette éducation élargie qu'exige le  
redressement de la France.

J. BOROERA.

Transmis à Mesdames et à Messieurs les Chefs d'Établissement

Bessançon, le 27 Avril 1942  
L'Inspecteur d'Académie,